54400.Hag	
1 2	
3	DEPARTMENT OF REAL ESTATE
4	· Mat min
5	<u> </u>
6	
7	BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE
8	STATE OF CALIFORNIA
9	* * *
10	In the Matter of the Application of) No. H-33774 LA
11 12	JOSE DOLORES ESPINOZA, JR.,
13	Respondent.
14)
15	ORDER GRANTING UNRESTRICTED LICENSE
16	On August 8, 2007, a Decision was rendered herein denying the real estate
17	salesperson license of Respondent, but granting Respondent the right to the issuance of a
18	restricted real estate salesperson license. A restricted real estate salesperson license was issued to
19	Respondent on September 4, 2007 and Respondent has operated as a restricted licensee without
20	cause for disciplinary action against Respondent since that time.
· 21	
22	On or about December 11, 2009, Respondent petitioned for removal of
23	restrictions of said real estate salesperson license.
24	1 have considered Respondent's petition and the evidence and arguments
25	submitted in support thereof. Respondent has demonstrated to my satisfaction that Respondent
26	meets the requirements of law for the issuance to Respondent of an unrestricted real estate
27	
	- 1 -

	\bullet \bullet	
1	salesperson license and that it would not be against the public interest to issue said license to	
2	Respondent.	
3	NOW, THEREFORE, IT IS ORDERED that Respondent's petition for removal	
4	of restrictions is granted and that a real estate salesperson license be issued to Respondent	
5	subject to the following understanding and conditions:	
6	1. The license issued pursuant to this order shall be deemed to be the first renewal	
7 8	of Respondent's real estate salesperson license for the purpose of applying the provisions of	
9	Section 10153.4.	
10	2. Within twelve (12) months from the date of this order Respondent shall:	
11	(a) Submit a completed application and pay the appropriate fee for a real estate	
12	salesperson license, and	
13	(b) Submit evidence of having taken and successfully completed the courses	
14 15	specified in subdivisions (a)(1), (2), (3), (4) and (5) of Section 10170.5 of the Real Estate Law	
16	for renewal of a real estate license.	
17	3. Upon renewal of the license issued pursuant to this order, Respondent shall	
18	submit evidence of having taken and successfully completed the continuing education	
19	requirements of Article 2.5 of Chapter 3 of the Real Estate Law for renewal of a real estate	
20	license.	
21 22	This Order shall be effective immediately.	
23	Dated: 1-8-2010	
24	JEFF DAVI	
25	Real Estate Commissioner	
26		
27	- 21 - ·	
ļ		I

1 2 3 4 5	Department of Real Estate 320 W. 4th Street, Suite 350 Sacramento, CA 95818-7007 Telephone: (213) 576-6982	AUG 1 6 2007 DEPARTMENT OF REAL ESTATE
6	DEPARTMENT OF REAL ESTA	PE
7 8	STATE OF CALIFORNIA	
9	STATE OF CALIFORNIA	• •
10	In the Matter of the Application of)) No. H- 33774 LA
п	JOSE DOLORES ESPINOZA, JR.,) L-2007040409)
12) STIPULATION AND) WAIVER
13	Respondent)
14)
15	It is hereby stipulated by and between JOSE DOLORES ESPINO2	ZA, JR. (hereinafter "Respondent")
16	and Respondent's attorney, Aaron F. Garcia, and the Complainant, actin	ng by and through Martha J. Rosett,
17 [.]	Counsel for the Department of Real Estate, as follows for the purpose of	f settling and disposing of the
18	Statement of Issues filed on March 1, 2007 in this matter:	
19	Respondent acknowledges that Respondent has received and read	the Statement of Issues and the
20	Statement to Respondent filed by the Department of Real Estate in conr	nection with Respondent's
21	application for a real estate salesperson license. Respondent understand	s that the Real Estate Commissioner
22	may hold a hearing on this Statement of Issues for the purpose of requir	ing further proof of Respondent's
23	honesty and truthfulness and to prove other allegations therein, or that h	e may in his discretion waive the
24	hearing and grant Respondent a restricted real estate salesperson license	e based upon this Stipulation and
25	Waiver. Respondent also understands that by filing the Statement of Iss	ues in this matter the Real Estate
26	Commissioner is shifting the burden to Respondent to make a satisfacto	ry showing that Respondent meets
27	all the requirements for issuance of a real estate salesperson license. Res	spondent further understands that by
16		

•

.

ч. ,

.

entering into this stipulation and waiver Respondent will be stipulating that the Real Estate Commissioner
 has found that Respondent has failed to make such a showing, thereby justifying the denial of the issuance
 to Respondent of an unrestricted real estate salesperson license.

- Respondent hereby admits that the allegations of the Statement of Issues filed against Respondent are
 true and correct and requests that the Real Estate Commissioner in his discretion issue a restricted real
 estate salesperson license to Respondent under the authority of Section 10156.5 of the Business and
 Professions Code. Respondent understands that any such restricted license will be issued subject to and be
 limited by Section 10153.4 of the Business and Professions Code.
- Respondent is aware that by signing this Stipulation and Waiver, Respondent is waiving Respondent's
 right to a hearing and the opportunity to present evidence at the hearing to establish Respondent's
 rehabilitation in order to obtain an unrestricted real estate salesperson license if this Stipulation and Waiver
 is accepted by the Real Estate Commissioner. However, Respondent is not waiving Respondent's right to a
 hearing and to further proceedings to obtain a restricted or unrestricted license if this Stipulation and
 Waiver is not accepted by the Commissioner.
- 15 <u>Respondent further understands that the following conditions, limitations, and restrictions will attach</u>
 16 to a restricted license issued by the Department of Real Estate pursuant hereto:
 - The license shall not confer any property right in the privileges to be exercised including the right of renewal, and the Real Estate Commissioner may by appropriate order suspend the right to exercise any privileges granted under this restricted license in the event of:
 - a. The conviction of Respondent (including a plea of nolo contendere) to a crime which bears a substantial relationship to Respondent's fitness or capacity as a real estate licensee; or
 - b. The receipt of evidence that Respondent has violated provisions of the California Real Estate Law, the Subdivided Lands Law, Regulations of the Real Estate Commissioner, or conditions attaching to this restricted license.
 - 2. <u>Respondent shall not be eligible to apply for the issuance of an unrestricted real estate license</u> nor the removal of any of the conditions, limitations or restrictions attaching to the restricted

RE 511E (Rev. 6/06)

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

I		license until two years have elapsed from the date of issuance of the restricted license to
2		Respondent.
3	3.	With the application for license, or with the application for transfer to a new employing broker,
4		Respondent shall submit a statement signed by the prospective employing broker on a form
5		approved by the Department of Real Estate wherein the employing broker shall certify as
6		follows:
7		a. That broker has read the Statement of Issues which is the basis for the issuance of the
8		restricted license; and
9		b. That broker will carefully review all transaction documents prepared by the restricted
10		licensee and otherwise exercise close supervision over the licensee's performance of acts
11		for which a license is required.
12	4.	Respondent's restricted real estate salesperson license is issued subject to the requirements of
13		Section 10153.4 of the Business and Professions Code, to wit: Respondent is required, within
14		eighteen (18) months of the issuance of the restricted license, to submit evidence satisfactory to
15		the Commissioner of successful completion, at an accredited institution, of
16		a course in real estate practices and one of the courses listed in Section 10153.2, other than real
17		estate principles, advanced legal aspects of real estate, advanced real estate finance, or advanced
18		real estate appraisal. If Respondent fails to timely present to the Department satisfactory
19		evidence of successful completion of the two required courses, the restricted license shall be
20		automatically suspended effective eighteen (18) months after the date of its issuance. Said
21		suspension shall not be lifted unless, prior to the expiration of the restricted license, Respondent
22		has submitted the required evidence of course completion and the Commissioner has given
23	ļ	written notice to Respondent of the lifting of the suspension.
24	5.	Pursuant to Section 10154, if Respondent has not satisfied the requirements for an unqualified
25		license under Section 10153.4, Respondent shall not be entitled to renew the restricted license,
26		and shall not be entitled to the issuance of another license which is subject to Section 10153.4
27		until four years after the date of the issuance of the preceding restricted license.
11E		

.

RE 511E (Rev. 6/06)

*

.

23/07

Counsel, Department of Real Estate

I have read the Stipulation and Waiver, have discussed it with my counsel, and its terms are understood by me and are agreeable and acceptable to me. I understand that I am waiving rights given to me by the California Administrative Procedure Act (including but not limited to Sections 11506, 11508, 11509, and 11513 of the Government Code), and I willingly, intelligently, and voluntarily waive those rights, including the right of a hearing on the Statement of Issues at which I would have the right to cross-examine witnesses against me and to present evidence in defense and mitigation of the charges.

Respondent can signify acceptance and approval of the terms and conditions of this Stipulation and 11 Waiver by faxing a copy of the signature page, as actually signed by respondent, to the Department at fax 12 number (213) 576-6917. Respondent agrees, acknowledges and understands that by electronically sending 13 to the Department a fax copy of his actual signature as it appears on the Stipulation and Waiver, that receipt 14 of the faxed copy by the Department shall be as binding on Respondent as if the Department had received 15 the original signed Stipulation and Waiver. 16

17 18

21

22

23

24

25

26

27

ł

2

3

4

5

6

7

8

9

10

JOSE DOLORES ESPINOZA, JR., Responden

I have reviewed the Stipulation and Waiver as to form and content and have advised my client

. 19 accordingly. 20

Dated

GARCIA, Attorney for Respondent

,	
1	***
2	I have read the Statement of Issues filed herein and the foregoing Stipulation and Waiver signed by
3	Respondent. I am satisfied that the hearing for the purpose of requiring further proof as to the honesty and
4	truthfulness of Respondent need not be called and that it will not be inimical to the public interest to issue a
5	restricted real estate salesperson license to Respondent.
6	Therefore, IT IS HEREBY ORDERED that a restricted real estate salesperson license be issued to
7	Respondent, if Respondent has otherwise fulfilled all of the statutory requirements for licensure. The
8	restricted license shall be limited, conditioned, and restricted as specified in the foregoing Stipulation and
9	Waiver.
10	This Order is effective immediately. \mathcal{O}
11	IT IS SO ORDERED Y.Y.O.
12	Jeff Davi
13	Real Estate Commissioner
14	////
15	- Allan-
16	\mathcal{V}
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23 24	
24	
26	
27	
RE 511E	· ·
(Rev. 6/06)	Page 5 of 5

,

A	FILED
	MARTHA J. ROSETT, Counsel (SBN 142072)
. 2	Department of Rear Ebeate
3	320 West Fourth St. #350 Los Angeles, CA 90013 BY: Hama B.
4	(213) 576-6982 (213) 620-6430
5	
6	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
9	BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE
10	STATE OF CALIFORNIA
11	* * * *
12	In the Matter of the Application of) No. H-33774 LA
13	JOSE DOLORES ESPINOZA, JR.,) <u>STATEMENT OF ISSUES</u>
14	Respondent.)
15	
16	The Complainant, Joseph Aiu, a Deputy Real Estate
17	Commissioner of the State of California, for Statement of Issues
18	against JOSE DOLORES ESPINOZA, JR. (hereinafter "Respondent"),
19	alleges in his official capacity as follows:
20	1.
21	On or about May 11, 2006, pursuant to the provisions of
22	Section 10153.3 of the Business and Professions Code (hereinafter "Code"), Respondent made application to the Department of Real
23	Estate of the State of California for a real estate salesperson
. 24 25	license with the knowledge and understanding that any license
25	issued as a result of said application would be subject to the
20	conditions of Section 10153.4 of the Code.
- /	

- 1 -

1.	2.
2	On August 11, 1997, in the Superior Court of
3	California, County of Orange, in Case No. 97CM07783, Respondent
4	was convicted of violating Penal Code Section 148 (resisting or
5	obstructing a public officer), and Penal Code Section 245(a)(1)
6	(assault with a deadly weapon), crimes of moral turpitude which
7	are substantially related to the qualifications, functions and
8	duties of a real estate licensee. Respondent was placed on three
9	years probation. On June 23, 2004, Respondent's convictions were
10	set aside and dismissed pursuant to Penal Code Section 1203.4.
11	3.
12	On April 8, 1999, in the Superior Court of California,
13	County of Riverside, in Case No. INFO31720, Respondent was
14	convicted of violating Penal Code Section 422 (terrorist/criminal
15	threat of great bodily injury and death), a felony and crime of
16	moral turpitude which is substantially related to the
17	qualifications, functions and duties of a real estate licensee.
18	Respondent was sentenced to three years probation, to include
19	serving fifteen days in jail, not having negative contact with
20	the victim, performing 30 hours of community service, and
21	enrolling in a certified 52 week domestic violence/batterer's
22	program. On August 1, 2003, Respondent's conviction was reduced
23	to a misdemeanor pursuant to Penal Code Section 17(b)(4), and his
24	conviction was set aside pursuant to Penal Code Section 1203.4.
25	4.
26	Respondent's convictions, as set forth in Paragraphs 2
27	and 3 above, constitute grounds to deny his application for a
	- 2 -

real estate license pursuant to Business and Professions Code
Sections 480(a) and 10177(b).

These proceedings are brought under the provisions of Section 10100, Division 4 of the Business and Professions Code of the State of California and Sections 11500 through 11528 of the Government Code.

7 WHEREFORE, the Complainant prays that the aboveentitled matter be set for hearing and, upon proof of the charges 8 9 contained herein, that the Commissioner refuse to authorize the 10 issuance of, and deny the issuance of, a real estate salesperson license to Respondent JOSE DOLORES ESPINOZA, JR. and for such 11 other and further relief as may be proper under the law. 12 Dated at San Diego, California 13 this 10 day of 14 2007. 15 16 17 Joseph Aiu Deputy Real Estate Commissioner 18 19 20 21 22 23 24 cc: Jose Dolores Espinoza, Jr. Pro Casa Corporation/Avi Lasman 25 Joseph Aiu Sacto. 26 27 - 3 -